



Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/16542  
8 May 1984  
RUSSIAN  
ORIGINAL: SPANISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ НИКАРАГУА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 8 МАЯ 1984 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ  
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь обратиться к Вашему Превосходительству, с тем чтобы довести до Вашего сведения текст ноты от 7 мая 1984 года, направленной министром иностранных дел Республики Никарагуа Его Превосходительством г-ном Мигелем Д'Эското Брокманом министру иностранных дел Коста-Рики Его Превосходительству г-ну Карлосу Хосе Гутьерресу.

"Обращаюсь к Вашему Превосходительству, с тем чтобы довести до Вашего сведения следующее:

Сегодня в 4 ч. 45 м. группа наемников численностью от 80 до 100 человек совершила нападение на пограничный пункт "Пало-де-Арко", находящийся в 17 км к юго-востоку от Сан-Карлоса. В результате этого нападения погибло четыре гражданских лица, в том числе двое детей 7 и 4 лет (от взрыва гранаты, брошенной наемниками в одно из убежищ, где скрывалось население). В результате завязавшегося боя, продолжавшегося до 7 ч. 00 м., было убито 15 наемников, в том числе один панамского происхождения по имени Фермин Диас Ривера.

Следует отметить, что в 500 метрах от места проникновения контрреволюционеров в пункте, известном под названием "Эль-Качито", находится пост сельской гвардии Коста-Рики. Этот факт является еще одним свидетельством безразличия костариканской сельской гвардии к актам агрессии, совершаемым с территории Коста-Рики, поскольку наемники не могли остаться незамеченными, особенно учитывая большое количество захваченного оружия и численность нападавших.

Правительство Никарагуа заявляет о своем официальном осуждении этих последних актов, которые вписываются в контекст многочисленных и серьезнейших агрессивных действий, осуществляемых с территории Коста-Рики и неоднократно осуждавшихся

Никарагуа. Правительство Никарагуа, стремясь не допустить серьезного ухудшения положения, вновь настоятельно призывает костариканские власти восстановить контроль над своей пограничной зоной и воспрепятствовать осуществлению преступных действий, подобных тем, которые недавно имели место в Сан-Хуан-дель-Норте, Эль-Кастильо и Карденас. Все эти агрессивные действия наносят серьезный ущерб политике нейтралитета, провозглашенной Коста-Рикой, несмотря на усилия правительства Никарагуа, направленные на сохранение климата диалога и взаимопонимания, особенно путем двухсторонних контактов и возобновления переговоров в рамках смешанной комиссии, ведут к ненужному ухудшению отношений между двумя государствами".

Буду признателен Вашему Превосходительству за распространение настоящей ноты в качестве документа Совета Безопасности.

Хавьер ЧАМОРРО МОРА  
Посол  
Постоянный представитель  
Никарагуа при Организации  
Объединенных Наций

-----